

ตอนพิเศษ
ทาร์่าและดาร์ซี่

เล่ม

2

HEARTSTOPPER

อลิซ โทสแมท

เรื่องและภาพ

วลัยลักษณ์ จิตตะยโสธร แปล

หยุดหัวใจไว้ที่นาย

AMiCO
by Nanmeebooks

HEARTSTOPPER

หยุดหัวใจไว้ที่นาย

เล่ม 2

อลิซ โอสมาน

เรื่องและภาพ

วลัยลักษณ์ จิตตะยโสธร

แปล



HEARTSTOPPER Vol. 2

HEARTSTOPPER หยุดหัวใจไว้ที่นาย เล่ม 2

อลิซ ออสแมน เรื่องและภาพ
วลัยลักษณ์ จิตตะยโสธร แปล

พิมพ์ครั้งที่ 1 มีนาคม 2565

ราคา 255 บาท

Original Title: Heartstopper Vol. 2

HODDER CHILDREN'S BOOKS

First published in 2019 by Hodder and Stoughton
Text and illustrations copyright Alice Oseman, 2019
All rights reserved.

Thai translation copyright © 2022 by Nanmeebooks Co., Ltd.

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2565: บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด
สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

ออสแมน, อลิซ.

Heartstopper หยุดหัวใจไว้ที่นาย เล่ม 2.--กรุงเทพฯ : นานมีบุ๊คส์, 2565.
320 หน้า.

1. การดู. I. วลัยลักษณ์ จิตตะยโสธร, ผู้แปล. II ชื่อเรื่อง.

741.5

ISBN 978-616-04-5396-2

ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร คิม จงสถิตวัฒนา • บรรณาธิการบริหาร สุภารัตน์ ภูไตรรัตน์ • บรรณาธิการเล่ม ฌมานันท์ แก้วสีเขียว
• พิสูจน์อักษร รณชัย ทุมรัตน์ • กัณหา สุวรรณรัตน์ • ศิลปกรรม ชีววัฒน์ เอี่ยมพิทักษ์พร • กราฟิก ศรัยวาท อินตระกูล • หัวหน้าประสานงาน
การผลิต จรัสศรี พรหมเทพ • ประสานงานการผลิต สรัสศวีล ทองแก้ว

แปลและพิมพ์ที่ กรีน โลฟ พรินติ้ง เฮาส์ โท. 0-2892-1941

จัดพิมพ์โดย **Amico** ในเครือ **บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด**
by Nanmeebooks

จัดทำโดย

บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนากรุงเทพฯ 10110
โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

e-mail: editorial@nanmeebooks.com • www.nanmeebooks.com • www.facebook.com/nanmeebooksfan

หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน สำนักพิมพ์ยินดีปรับเปลี่ยนเล่มใหม่ให้ โดยไม่มีเงื่อนไขใด ๆ ทั้งสิ้น
โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่บริษัท หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

คำแนะนำกิมพ์

สวัสดีเพื่อนๆ นักอ่านของ AMICO ทุกคน Heartstopper หยุดหัวใจไว้ที่นาย เล่ม 2 มาให้ทุกคนติดตามเรื่องราวกันต่อแล้วจ้ะ

จากความเดิมชาร์ลีเพลอจูบนิก ทำให้นิกเกิดความสับสน แล้วเดินหนีไปท่ามกลางความหวาดกลัวที่เกิดขึ้นในใจชาร์ลีว่าทั้งคู่อาจกลับมาเป็นเพื่อนกันไม่ได้อีก

เมื่อเกิดคำว่า "ไม่แน่ใจ" ขึ้น ก็ยากจะสลัดความรู้สึกนี้ออกไปได้จนกว่าจะได้รับคำตอบที่ถูกต้อง ในตอนนี้นิกต้องเผชิญภาวะความสับสนว่าตนเองเป็นเพศไหนกันแน่ ซึ่งส่งผลให้เขาทั้งคิดหนักและทุกข์ใจ ความรู้สึกนี้ไม่ได้ทำร้ายเขาเพียงคนเดียวเท่านั้น แต่กลับทำร้ายชาร์ลีให้รู้สึกเจ็บปวดไปด้วย

คุณอลิส โอสแมน นักเขียนเรื่องนี้ได้กล่าวไว้ว่า "เราทุกคนควรได้รับเวลา พื้นที่ และกำลังใจ เพื่อทำความเข้าใจความรู้สึกและตัวตนของตนเอง" เรื่องทุกเรื่องนั้นจำเป็นต้องใช้เวลาในการคลี่คลาย ความชัดเจนและแน่ใจในตัวตนก็เช่นกัน การค้นหาตัวตนของทุกคนเริ่มจากความสงสัยและไม่แน่ใจทั้งนั้น แต่ต้องใช้เวลาในการค้นหา เรียนรู้ ทดลองไปเรื่อยๆ จนกว่าเราจะได้ผลลัพธ์และเติบโตข้ามผ่านจนยอมรับสิ่งที่เราได้ กระบวนการนี้ต้องใช้เวลาไม่ใช่เพียง 1 ปีหรือ 10 ปี แต่อาจเป็นได้ตลอดชีวิต ดังนั้นหากรู้สึกว้าวุ่นหรือไม่พร้อมหรือไม่มั่นใจในเรื่องใดอาจไม่จำเป็นต้องรีบด่วนสรุปคำตอบก็ได้ เพราะเวลาที่เหมาะสมจะมาเมื่อเราพร้อมสมบูรณ์ และวันนั้นเราจะก้าวเดินต่อไปได้อย่างงดงามแน่นอน

AMICO
by Nanmeebooks

ติดตามกิจกรรมและข่าวสารกราฟิกโนเวล

ได้ที่เพจ @Amicobooks



สารบัญ

ไดอารี่ของชาร์ลี: 17 เมษายน

Heartstopper หยุดหัวใจไว้ที่นาย บทที่ 3*
เลื้อผ้า

ไดอารี่: 18 เมษายน

ประวัติตัวละคร

ตอนพิเศษ: "ห้องซ้อมดนตรี"

คุยกับนักเขียน

17/4

ฉันทำทุกอย่างพังหมด

ฉันกับนิกเป็นเพื่อนกันมาลึกลับ 4 เดือนได้แล้วมั้ง
อาจดูแค่แป๊บเดียว แต่เหมือนรู้จักกันมา



นานมากเลยนะ
เขาเป็นเพื่อนที่
ที่สุดในโลกของฉัน
ก็ไม่นึกหรอกว่าเป็น
แบบนี้ได้ยังไง

ตอนแรกเราก็แค่ผู้ชาย 2 คนที่ได้นั่งติดกัน
ในกลุ่มคณะชั้นเรียน
แล้วเขาก็ชวนฉันเข้า
ทีมรักบี้ แนนอนอยู่แล้ว
ฉันตอบตกลง
เพื่อจะได้อยู่ใกล้เขา
มากขึ้นอีกหน่อย จากนั้นเราก็เริ่มไปเที่ยวบ้านกัน
เริ่มคุยกันทุกเรื่อง





แต่ฉันดันไปจูบเขาซะได้
จี้เง่า จี้เง่า จี้เง่าซะมิด

แน่ละ เขาปฎิเสธฉัน
ไม่แปลกใจเลย
ให้ตาบอดะ สายตาที่มองมา
ตอนเขาเดินจากไปนะ...



นี่คือสิ่งที่เกิดขึ้น
ถ้าเผลอตกหลุมรักหนุ่มสโตร์ตสินะ



3. จูบ

กลางดึกคืนนั้น...



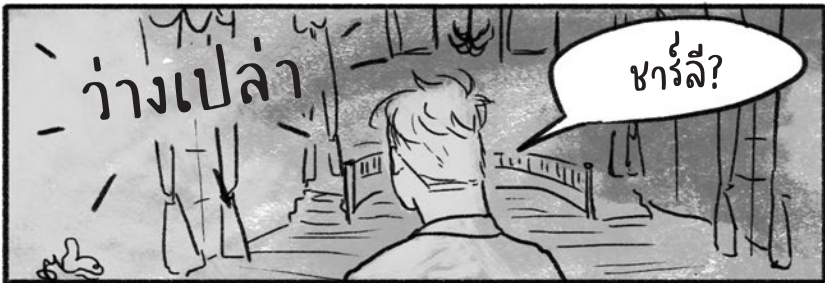
ฮึก





อ้อ...
* ฮึก *











บ้าเอ๊ย



เช้าวันต่อมา

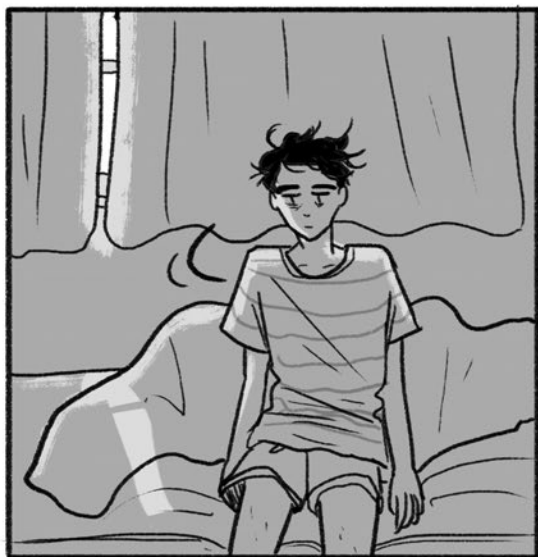
นอน
ไม่ถึง
2 ชั่วโมง



ไม่มี
ข้อความ
ใหม่



เฮ้อ





ปึงปอง



